CÉLESTINS - GRANDE SALLE THÉÂTRE DE CÉLESTINE ET **AUTRES THÉÂTRES** LA CROIX-ROUSSE DE LYON* ère série 2º série 3º série 4º série Série unique Série unique 20€ 14€ 10€ 24€ 20€ Plein tarif 17€ Tarif réduit 24€ 17€ 12,50€ 9€ 20€ 11€ 13€ 10€ 7€ 12€ -26 ans 5€

Bénéficiez de tarifs avantageux en prenant un Pass Festival (3 spectacles et +)! Pass Festival² 21€ 16€ 11€ 8€ 19€

5,50€ 4€

10,50€ 8€

*Le Théâtre de Vénissieux, le Théâtre de Villefranche, la Comédie de Valence, l'Espace Malraux – Chambéry et la MC2: Grenoble appliquent leurs tarifs habituels. Pour les connaître et réserver vos places, merci de contacter leur billetterie respective (cf. coordonnées ci-dessous).

Pass Festival -26 ans³

Tarif réduit : +65 ans, groupes (10 pers.), personnes handicapées, demandeurs d'emploi ²Tarifs valables pour les abonnés et Cartes Célestins, les abonnés des théâtres partenaires

9,50€

³Tarifs valables pour les abonnés -26 ans et Cartes 18/25 ans Les tarifs réduits sont accordés sur présentation d'un justificatif lors du retrait des places.

8.50€

AUX CÉLESTINS

Place des Célestins, Lyon 2e du mardi au samedi, de 12h15 à 18h45

PAR TÉLÉPHONE au 0472774000 de 13h à 18h45

SUR INTERNET

Réservation en ligne: www.sensinterdits.org

Possibilité pour les spectacles programmés aux Célestins d'éditer vos billets à domicile. Une billetterie est à votre disposition sur place 45 min avant le début des représentations

2^E ÉDITION MÉMOIRES / IDENTITÉS / RÉSISTANCES

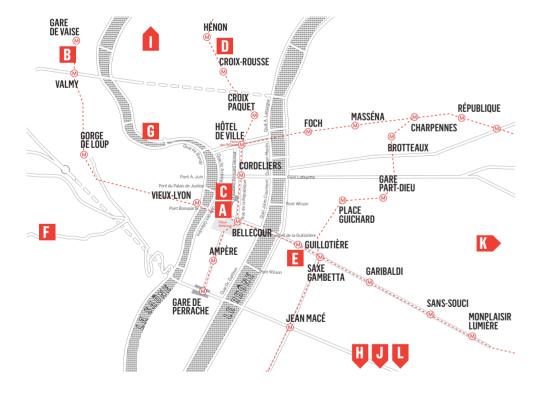
LYON & RHÔNE-ALPES 21.10 > 09.11.11

CALENDRIER

9 /1 3		ven.	sam.	dim.	lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	jeu.	ven.	sam.	lun.	mar.	mer.
		21 oct.	22 oct.	23 oct.	24 oct.	25 oct.	26 oct.	27 oct.	28 oct.	3 nov.	4 nov.	5 nov.	7 nov.	8 nov.	9 nov.
Yahia Yaïch Amnesia	Célestins, Théâtre de Lyon	20h	20h												
Chœur de femmes	Théâtre Nouvelle Génération		16h/ 19h												
Comida alemana	Théâtre Les Ateliers		18h30	18h30	18h30										
Vérité de soldat	Théâtre de la Croix-Rousse		20h30	15h	20h30										
On ne peut pas se plaindre	Théâtre de l'Élysée			16h	18h30	18h30									
Ce jour-là	Célestins, Théâtre de Lyon			20h											
Ñi Pu Tremen	Théâtre Nouvelle Génération				20h30	18h30	18h30								
Une guerre personnelle	Théâtre du Point du Jour					20h30	20h30	20h30							
Il se passe quelque chose de bizarre avec les rêves	Célestins, Théâtre de Lyon							18h							
Ceci est mon père	Les Subsistances						20h30	20h30	20h30						
L'Histoire terrible mais inachevée de Norodom Sihanouk, roi du Cambodge	Célestins, Théâtre de Lyon						20h	20h	20h						
	Théâtre de Villefranche									20h30					
_	Théâtre de Vénissieux										20h				
	Comédie de Valence											20h			
	Espace Malraux, Chambéry												19h30		
	MC2: Grenoble													19h30	19h30

> Autour des spectacles, des rencontres, débats et conférences viendront éclairer les questions soulevées par la programmation, en écho aux thématiques du festival. Programme détaillé fin juin sur www.sensinterdits.org

PARTENAIRES ET LIEUX DE SPECTACLE



CÉLESTINS, THÉÂTRE DE LYON A

4 rue Charles Dullin, Lyon 2e 0472774000 (billetterie) 0472774040 (administration) www.celestins-lyon.org Métro A. D. - Bellecour / Bus 10, 12, 14, 15,

SENS INTERDITS

Bureau des professionnels 0472774844 sensinterdits@celestins-lyon.org

THÉÂTRE NOUVELLE **GÉNÉRATION B**

CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL DE LYON 23 rue de Bourgogne, Lyon 9e 0472531515 www.tng-lyon.fr

Métro D - Valmy / Bus 2, 31, 36, 44 -

THÉÂTRE LES ATELIERS C

5 rue du Petit David, Lyon 2e 0478374630 www.theatrelesateliers-lyon.com Métro A, D - Cordeliers, Bellecour, Saint-

Jean / Bus 1, 2, 3, 13, 18, 24, 31, 99

THÉÂTRE DE LA CROIX-ROUSSE D

Place Joannès-Ambre, Lyon 4e 0472074949 www.croix-rousse.com

Métro C - Croix-Rousse, Hénon, Cuire / Bus 13, 41 - Hôpital Croix-Rousse, Bus 6, 45 - Croix-Rousse

THÉÂTRE DE L'ÉLYSÉE

14 rue Basse Combalot, Lyon 7e 0478588825

www.lelysee.com Métro D, Tram T1 - Guillotière / Bus 12, 23

THÉÂTRE DU POINT DU JOUR F

7 rue des Aqueducs, Lyon 5e 0478150180

www.lepointdujour.fr Funiculaire Saint-Just / Bus 42E, 46 -Théâtre - Église Notre-Dame, 42, 46, 49, 66 - Point du Jour

LES SUBSISTANCES 6

8 bis quai St-Vincent, Lyon 1er 0478391002 www.les-subs.com Bus 19, 31, 44 - Subsistances ou Homme de la Roche, 13, 18 - Duroc

THÉÂTRE DE VÉNISSIEUX H

Maison du Peuple 8 bd Laurent-Gérin, Vénissieux 0472908668

www.theatre-venissieux.fr Métro D, Tram T4 - Gare de Vénissieux / Bus 93 - Langevin

THÉÂTRE DE VILLEFRANCHE Place des Arts, Villefranche

04 74 68 02 89

www.theatredevillefranche.asso.fr

COMÉDIE DE VALENCE J

CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL DRÔME-ARDÈCHE Place Charles-Huguenel, Valence 0475784170 www.comediedevalence.com

67 place François Mitterrand, Chambéry 0479855543 www.espacemalraux-chambery.fr

SCÈNE NATIONALE DE CHAMBÉRY ET DE LA SAVOIE

4 rue Paul Claudel, Grenoble

0476007900 www.mc2grenoble.fr

MC2: GRENOBLE L

ESPACE MALRAUX































Initié en 2009 et construit autour des problématiques de mémoires, d'identités et de résistances, le festival Sens Interdits invite des artistes venus de tous les horizons d'un monde en constante mutation. Usant du théâtre comme d'une arme, ces voix, souvent opprimées, investissent la scène comme espace de liberté et bravent oublis et tabous. Ils osent, résistent et creusent là où ça fait mal!

Il s'agit toujours d'un théâtre de l'urgence, d'un théâtre profondément politique qui dit le monde, éclaire le présent et aide à construire l'avenir.

Attendue par tous ceux que préoccupe l'état du monde, la 2º édition du festival recevra des troupes cambodgienne, tunisienne, afghane, russe, chiliennes, polonaise, néerlandaise, franco-tchèque ou encore malienne, à découvrir dans les différents théâtres partenaires de l'agglomération et de la région Rhône-Alpes.

Patrick Penot

Directeur artistique / Artistic director

Launched in 2009, the Sens Interdits festival invites artists from all over a world in constant flux to explore questions of memory, identity and resistance. Choosing theatre as their weapon, these often-oppressed voices use the stage to openly tackle the otherwise forgotten or taboo: they dare to take a stance, dig up the past and confront painful truths.

There is still a theatre of urgency, a deeply political theatre that informs the world, illuminates the present and helps to shape the

Long awaited by all those concerned about the state of the world, the second edition of the festival will host theatre companies from Cambodia, Tunisia, Afghanistan, Russia, Chile, Poland, France-Czech Republic, the Netherlands and Mali in the various partner theatres around the city and the Rhône-Alpes region.

ais surtité en français très influent d'un pays du Maghret, apprend son limoger qui prend fais surtité en français de de la résidence, il se terre de la résidence de la residence de la resid de Jean-Louis Sagot-Duvauroux
de Jean-Louis Sagot-Duvauroux
(inspiré du récit de Soungalo Samaké Ma vie de soldat)
(inspiré du récit de Patrick Le Mauring)
(inspiré en scène Patrick Le Mauring) Suntine en mançais dans une cave répètent des lieder de Schubert.

January de sunis dans une cave répètent des lieder de Schubert.

January de sunis dans une gouvernante. Le repas frugal qui s'ensuit de sur le repas frugal qui s'ensuit de s'ensui * Yahia Yaich, ministre très influent d'un pays du Maghreb, apprend son limogeage et ants? Mirar d'un pays du Maghreb, apprend son prompromatres...

Yahia Yaich, ministre très influent d'un pays du Maghreb, apprend son psychiatres...

Yahia Yaich, ministre très influent d'un pays du Maghreb, apprend des psychiatres...

Yahia Yaich, ministre très influent d'un pays du Maghreb, apprend des part des psychiatres...

Yahia Yaich, ministre très influent d'un pays du Maghreb, apprend se de la part des psychiatres...

Yahia Yaich, ministre très influent d'un pays du Maghreb, apprend se de la part des psychiatres...

Yahia Yaich, ministre très influent d'un pays du Maghreb, apprend se de la part des psychiatres...

Yahia Yaich, ministre très influent d'un pays du Maghreb, apprend se de la part des psychiatres...

Yahia Yaich, ministre très influent d'un pays du Maghreb, apprend se de la part des psychiatres...

Yahia Yaich, ministre très influent d'un pays du Maghreb, apprend se de la part des psychiatres...

Yahia Yaich, ministre très influent d'un pays du Maghreb, apprend se dons se psychiatres...

Yahia Yaich, ministre très influent d'un pays du Maghreb, apprend se dons se pay de la part des psychiatres...

Yahia Yaich, ministre très influent d'un pays du Maghreb, apprend se dons se psychiatres... MALI-FRANCE Six enfants réunis dans une cave répètent des lieder de Schubert. Six enfants réunis dans une gouvernante. Le triste sont de ces victimes sous roal sévère d'une gouvernante le triste sont de ces victimes nous laisse progressivement deviner le triste sous l'œil sévere d'une gouvernante. Le repas frugat au s'ensuit sous l'œil sévere d'une gouvernant deviner le triste sort de ces victimes nous laisse progressivement deviner le triste sort de ces victimes inputs laisse progressivement deviner le triste sort de ces victimes nous laisse progressivement deviner le triste sort de ces victimes inputs sentes. COMIDA ALEMANA 3 npuissantes... oritiques acides de la société allemande exposées en soène montait les oritiques acides de la société allemande exposées en soène metteur en soène montait les oritiques acides de la société allemande exposées en soène metteur en soène montait le jeune metteur en soène montaine montaine montaine de la société allemande exposées en soène montaine montaine montaine de la société allemande exposées en soène montaine mont Tentative de suicide? Accident? Destruction de dossiers compromettants dest culture des mécanismes pervers d'un régime des culture des mécanismes pervers d'un régime des cultures des comprometres des comprometres des comprometres des comprometres des comprometres de la part des pervers d'un régime des comprometres des comprometres des comprometres des comprometres des comprometres de la part des pervers d'un régime des comprometres des comprometres de la part des pervers d'un régime des comprometres de la part des pervers d'un régime des comprometres de la part des pervers d'un régime des comprometres de la part des pervers d'un régime des comprometres de la part des pervers d'un régime des comprometres de la part des pervers d'un régime des comprometres des comprometres des comprometres de la part des VERITE DE SOLDAT? On connaît les critiques acides de la société allemande exposées la la connaît les critiques acides de la société allemande exposées la la connaît les critiques acides de marad. Le jeune metteur en scène de la connaît les pièces de monages son texte au Chili pour témoigner de la connaît les pièces de manspose son texte au Chili pour témoigner de la cristian plana transpose son texte au Chili pour temoigner de la cristian plana transpose son texte au Chili pour temoigner de la cristian plana transpose son texte au Chili pour temoigner de la cristian plana transpose son texte au Chili pour temoigner de la cristian plana transpose son texte au Chili pour temoigner de la cristian plana transpose son texte au Chili pour temoigner de la cristian plana transpose son texte au Chili pour temoigner de la cristian plana transpose son texte au Chili pour temoigner de la cristian plana transpose son texte au Chili pour temoigner de la cristian plana transpose son texte au Chili pour temoigner de la cristian plana transpose son texte au Chili pour temoigner de la cristian plana transpose son texte au Chili pour temoigner de la cristian plana transpose son texte au Chili pour temoigner de la cristian plana transpose son texte de la cristian plana transpose son t Ce huis clos saisissant dénonce les mécanismes pervers d'un régime despotique la control de la liberté individuelle la question de la liberté individuelle la révolution d'approprié la rév me née d'un viol collectif auquel le soldat Camaké a été malé tante de diccuader la de Inomas Bermard Mise en scène Cristián Plana de Thomas Bernhard anée d'un viol collectif auquel le soldat la s YAHIA YAİCH AMNESIA Jasmin et é la liberté amonciatrice du printemps arabe. Un moment fort servi par la une orde à la liberté amonciatrice du printemps arabe. Un moment fort servi par la une roupe irreprochable! Soungalo Samaké a été mêlé tente de dissuader la ... Soungalo Samaké a été mêlé tente de dissuader la ... demi-siècle publication des exactions de cétébrer un demi-siècle publication des exactions de cétébrer un demi-siècle publication des exactions de cétébrer un demi-siècle publication des la company de cétébrer un demi-siècle publication de la company de cetébrer un demi-siècle publication de cetébrer un de cetébrer un de cetébre de cetébrer un de cetébrer un de cetébre un de cetébrer un de cetébrer un de cetébre de cetébrer un de cetébrer u barbarie d'une enclave allemande. La colonie d'a complicité de la complete d'une enclave allemande de grande exigence qui, avec force la colonie d'une enclave au la complete de moyens, exprime avec force la complete de prochet de mots et de moyens, exprime avec force la complete de prochet de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens, exprime avec force la complete de mots et de moyens ication des exactions de cet ancien tortionnaire...

ication des exactions de cétébrer un derni-siècle
de cétébrer un derni-siècle vient de cétébrer un derni-siècle
aborde le rannort complexe
aborde le rannort TUNISIE Alors que l'Afrique vient de célébrer un demi-siècle d'indépendance, la pièce aborde le rapport de retour-d'indépendance, sa prièce anémoire à la faveur de retour-d'indépendence avec sa mémoire à la faveur de retour-d'un peuple avec sa mémoire à la faveur de retourde Jalila Baccar et Fadhel Jaibi dans les pièces de Thomas Bernhard. Le jeune me Cristian Plana transpose son texte au Chili pour ti Cristian Plana enclave allemande. la Colonie Dior Cristian Plana enclave allemande. la Colonie Dior harbarie d'une enclave ature de Pinochet. Un travail de grande exigence qui avec une la ature de Pinochet. Un travail de moyens, exprime avec force la novens, exprime avec force la novens de moyens exprime avec force la novens de l'oppression. Faisant écho aux tragédies antiques, il soutéve la question de l sous le joug du pouvoir collectif. Créé à Tunis que que Ben Ali, Yahi sous le joug du pouvoir collectif. Créé à du régime Ben Ali, Yahi jasmir et échappé de peu à la censure du régime Ben Ali, Yahi jasmir et échappé de peu à la censure du régime Ben Ali, Yahi d'indépendance, la pièce aborde le rapport complexe d'indépendance, la pièce aborde à la faveur de l'histoire. d'un peuple avec sa mémoire fluctuations de l'histoire d'un peuple politiques et des fluctuations de l'histoire nements politiques culeusement sauvé, il subit des interrogatoires d culeusement sauvé, il subit de nonce les mécanisme la culeusement sauvé, il subit de nonce les ni soulève la culeusement sauvé, il subit des antiques ni soulève la culeusement sauvé, il subit des antiques ni soulève la culeusement sauvé, il subit des interrogatoires d culeusement sauvé, il subit des interrogatoires ne subit des interrogatoires de interrogatores de interrogator Cristián Plana transpose son texte au Chili Pol I. Cristián Plana transpose son texte au Chili Pol I. Cristián Plana transpose sous silence oráce a l. barbarie d'une enclave allemande. barbarie ont été passés sous silence oráce a l. crimes ont été passés sous silence oráce a l. un peuple avec sa mémoire à la faveur de l'histoire. Jun peuple avec sa mémoire fluctuations de l'histoire froin aments politiques et des facontés, le témoirnane froin aments politiques faits racontés, le témoirnane froin a violence des faits racontés. sous le joug du pouvoir collectif. Créé à Tunis que ques mois Justine Ben Au. Y le joug du pouvoir collectif. Créé à Tunis que que Ben Au. Un sous le joug du pouvoir collectif. Créé à Tunis que que Ben Au. Un sous le joug du pouvoir collectif. Créé à Tunis que que Ben Au. Un sous le joug du pouvoir collectif. Créé à Tunis que que sarbe. Un sous le joug du pouvoir collectif. Créé à Tunis que que sarbe. Un sous le joug du pouvoir collectif. Créé à Tunis que que sarbe. Un sous le joug du pouvoir collectif. Créé à Tunis que que sarbe. Un sous le joug du pouvoir collectif. Créé à Tunis que que sarbe. Un sous le joug du pouvoir collectif. Créé à Tunis que que sarbe. Un sous le joug du pouvoir collectif. Créé à Tunis que que sarbe. Un sous le joug du pouvoir collectif. Créé à Tunis que que se se se sur le sur ments politiques et des fluctuations de l'històire. Il tempignage froid la la ments politiques et des facontes, le tempignage de la ments politiques et des facts d'une libération de la ments politiques et des facts d'une libération de la ments politiques et des fluctuations de l'històire. a violence des faits racontés, le témoignage froid la la la violence des faits racontés, le témoignage froid la la la violence des faits racontés, le parti d'une nise en scène subtile. Au doience des faits racontés en scène subtile. Au la violence des faits racontés en scène subtile. Au la violence des faits racontés de la violence des faits racontés de la violence des faits racontés de la violence des faits racontés, le térmoignage froid la la violence des faits racontés, le térmoignage froid la violence des faits racontés, le térmoignage froid la violence des faits racontés, le térmoignage froid la la violence des faits racontés, le térmoignage froid la la violence des faits racontés, le térmoignage froid la la violence des faits racontés, le térmoignage froid la la violence des faits racontés, le térmoignage froid la la violence des faits racontés, le termoignage froid la la violence des faits racontés, le termoignage des faits racontés, le parti d'une pour la violence des faits racontés, le parti d'une partier de la violence des faits racontés de la violence de la violence des faits racontés de la violence de the sad the sat follows, the sad the s yora a despatic regime. Echaing censorship by the Ben All regime, Yahia Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yahia Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yahia Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yahia Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yahia Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yahia Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yahia Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the yora adeptote the power produced in Tunsia a few months. Yaich Amnesia is an ode to yora adeptote the yora adep t objectif prement le parti d'une libération de la cobjectif prement le parti d'une libération de la cobjectif prement le parti d'une nise en scène subtine la courre d'une par victime s'hourre au transmarait arole, soutenue par victime s'hourre au transmarait arole, soutenue d'ialoque victime s'hourre au transmarait arole, de ce dialoque victime s'hourre au transmarait arole, de ce dialoque victime s'hourre au transmarait arole, a comparait a com Joke of collective power. Produced in Tunisia a few months value and a produced in the Arab Spring.

The Arab Spring of the Arab Spring.

The Arab Spring of the Arab Spring. de ce dialogue victimes/bourreau transparaît la de ce dialogue victimes/bourreau transparaît la réconciliation hard. The young director Cristian Plana transposes this work to Chile to the Pinochet bear witness to the barbarity of a German colony, the Colonia Dignidade, hard. The young director Cristian Plana transposes the Colonia Dignidade, hard. The young director Cristian Plana transposes the Colonia Dignidade, hard. The young director Cristian Plana transposes the Colonia Dignidade, hard. The young director Cristian Plana transposes this work to Chile to the Colonia Dignidade, hard. The young director Cristian Plana transposes this work to Chile to the Pinochet. bear witness to the barbarity of a German colony, the Colonia Dignided text with an intentional economy of extending play that, with an intention of extending play that, with an intention of economy of extending play that, with an intention of economy of extending play that, with an intention of economy of extending play that, with an intention of economy of extending play that, with an intention of economy o Jagoes interrogation by psychiatrists... This striking drama demounces in this before the following the Greek travelles, it explores into before the greek travelles as few months as whose crimes have been ignored due to the complicity of the pinochet with an intentional economy of extending play that, with an intentional economy of extending play that is a supplied to the property of t or orcente as experience in a basel Inte troupe the blockappe; dictatorship. A challenging play that, with an intentional econd pression, forcefully demonstrates the brutality of oppression. de ce dialogue other African countries celebrate a half-century of other African countries celebrate a half-century which offen pendence, this play tackles the complex remains which offen pendence, this play to roller two memory which their collection memory which their collection memory which their collections are neonly with their collections. CELESTINS, THEATRE DELYON (GRANDE SALLE) and narrowly escaping censorship by the Ben All freedom and a proclamation of the Arab Spring. direction. Throughout this dialogue between the victims and their tormenter, it becomes increasingly evident that dialogue between the victims at the conciliation and their tormenter, it becomes increasingly reconciliation and their tormenter, it be truth will national reconciliation and their tormenter, it becomes increasing the truth will national reconciliation and their tormenter, it is a superior to the control of the and their tomenter, it becomes increasingly evident that only by confronting the truth will national reconciliation occur. Captivating. tull advantage of freedom of speech, supported to the advantage of freedom of speech, supported to the dialogue between the dialogue between the direction. Throughout this dialogue between the former of the direction their formenter in horizontal direction. VELEZINEZI ITEMINE DE Ven 21 et sam 22 oct. 20h NIPU TREMENS INCHINE LES AI ELLERS
Sam. 22 dim. 23 et lun. 24 oct., 18h30 mise en scene Paula González Seguel THEATRE DE LACROIX ROUSSE THEATRELES ATELIERS Elles sont architecte, étudiante ou mathématicienne. Une même revendica de tous milieux à la forme aux de tous de tous de tous en recours à la forme par le recours de tous femmes et de tous en recours de propre aux en critique et acquisatrice propre aux en critique et acquisatrice propre aux et les services propre aux et les sont architectes, étudiante ou mathématicienne. Une même revendica de la course de tous de la course et le course de la course et le course mise en scène i contrevnies de femmes i contrevnies sur scène ou font in i sont révnies sur la laine ou fort in sont révnies que alles nous disent qu'elles maté, alles nous disent fuser le maté, alles nous disent Occal Cabinativa. Inchine Jun 24 Oct., 20130 sur scène, combattre les stéréotypes sur la fernme. Par le recours à la forme aux trop ortique et accusatrice propre aux trop sur scène, combattre les stéréotypes sur la fernme. Par le recours à la forme production ortique et accusatrice propre aux trop sur scène. Cette union producte une force mediant de la cession de la force de la force mediant de la cession de la force de En mapuche et espagnol. Marta Górnicka réhabilité la fonction critique et accusatrice propre aux trops de fées, textes de cuisine, contes de fées, de fée Qu'elles ment la lane ou tont in disent qu'elles ment la lane nous disent qu'elles nous disent la disent l . Cinq générations Liviahourie en français Surtitré en français TUSER LE Mate elles nous disent TUSER LE Mate elles nous dispité la dif-avec heaucoup de dignité la dif-Durée, 50 min ROGR avec beaucoup de dignite la difficile survice de leur culture et de CHŒURDEFEMMES POLOGNE Mapuche. Durée, 1h45 de la communaure mapuche du Chili de la communaure mapuche du Chili une minorité indiennientiene mi a une minorité dientiententiene mi a une minorité dientientente mi a une minorité dientiente mapuche du chili une minorite indienne du Chill Victime de discriminations qui a Victime de discriminations du Chill Victime de discriminations de discriminations de la companyation a Beauvoir sont chantés, scandés, huntés, susurrés, en chœuil a Beauvoir sont tour à tour plaintives, opériques, sensuelles... ammes se font tour à tour plaintives, opériques, sensuelles... AFGHANISTAN direction Marta Gornicka Victime de discriminations qui à discriminations de lutter pour récupérer discriminations du discriminations de discriminations du discrimination de di Elles sont architecte. choisi de lutter pour récupérer ses terres ancestrales. Passion, ses terres ancestrales. SESTETTES ancestrates, Passion et née par la mémoire con on unio Création collective du Théâtre Aftaab née par la mémoire vivante et la culture orale de conin o raisei nangara 20 ars aujourd'hui a Kaboul. Entre peurs Avoir 20 ars aujourd'hui a kaboul. Entre peurs Avir 20 ans aujourd'hui à Kaboul. Entre peurs de col-et violence, un seul objectif, la survie: Écrit col-la Théâtre du chaos Avir 20 ans aujourd'hui à Kaboul. Entre du chaos la Théâtre du chaos du chaos du chaos du chaos du chaos du chaos et violence, un seul a troupe auinze années du chaos et violence, nous conte auinze années du chaos from de Beauvoir are sung, chanted, shouted and whispered, As a chorus or a solic mancel and whispered, As a chorus or a solic performance. As a chorus or a solic performance and whispered, As a chorus or a solic performance. CE JOUR-LAS creation confective on the Cinque Ce jour là nous conte quinze amées du chaos conte quinze amées du chaos de la vie du Grâce conducteur la Kaboul. Grâce Abass à Kaboul. Ont choisi Ce jour là nous contri conducteurs qui ont choisi address contribution des comédiens qui ont choisi address contribution des comédiens qui ont choisi address contribution des confediens qui ont choisi ad a la contribution des contribution de contrib ages cans l'aventure théatrale Une noble tentative de sauve de coiffure de Monsieur Abass à Kaboul. Grâce de coiffure de Monsieur Abass à Kaboul. Grâce de création.

de coiffure de Monsieur Abass à Kaboul. Grâce de création.

de coiffure de Monsieur Abass à Kaboul. Grâce de création.

de coiffure de Monsieur Abass à Kaboul. Grâce de création.

de coiffure de Monsieur Abass à Kaboul. Grâce de création.

de coiffure de Monsieur Abass à Kaboul. Grâce de création. a contribution des comédiens qui ont choisi ne matériau de création, a contribution des comme matériau de création, ne manauent pas de Endari, surtitré en français ur propre vécu comme matériau de création. Sur propre vécu comme matériau de création. Sur propre vécu commes ne manquent drôles de ces drames ne manquent ainsi en elles s récits de ces fables Et véhiculent ainsi en elles s récits de séables Et véhiculent ainsi en elles s récits de vie. Et véhiculent ainsi en elles s récits de vie. e generations of women yearer they with dignity, the difficult RÉPUBLIQUE TCHEQUE THE ATRENOUVELLE GENERATION L venicuent ainst en eues Survival of their culture and people.
They are from the Mapuche comments the comme terdits met a thonneur dans la Grande terdits met a thonneur dans la Grander cette première d'accommanner continue d'accommanner Afraah er continue They are from the mapuche comments are from the mapuche comments are minder of the comments are the comments with au walau who discimination that has suffered discrimination is and chosen to fight to recover it. Sam. 22 oct. 16h et 19h ON NE PEUT PAS SE PLAINDRE and chosen to tight to recover its
and chosen to tight to recover its
and chosen to tight or rank and a reliable to the ancestral lands, rascinated by the flying memory and oral culture or in horacon or in comments. Inving memory and oral culture of her people, Paula Gonzalez Seguel TINNAM ETTEUETING JITELOTO A travers la France.

JUNE PRINCE DE LORGE A APRES UN PRINTE AT ÉCTIVAIN POLONAIS.

JUNE PRINCE DE LORGE MARSZAWSKI, PRINTE AT ÉCTIVAIN POLONAIS. 943. après un périple à travers la France. Narszawski, peintre et écrivain nein rithir e à Grenoble. C'est un recard nein rithir THE HEADIE, HALLE SONTABEL SEGUE! conception, adaptation, mise en scène conception, adaptation, mise en scène conception, adaptation of tradarile school conception. conception, adaptation, mise en scene Michal Laznovsky et Frederika Smetana nas succeeded in taking these working a theatrical jour , beintre et écrivain polonais. FRANCE men of all ages on a theatrical jour a Grenoble. C'est un regard plein d'nu ce et de tendresse qu'il porte sur à la far monde d'exilés mi se perrouvent à la far monde d'exilés mi se perrouvent à la far mour et de tendresse qu'il porte sur tout ce mour et de tendresse qu'il porte sur à la fac mour et de tendresse qu'il protez-moi la paix-na aue mour et de tendresse qu'il perit monde de pournal aue petit monde d'exiles «Foutez-mèle le journal aue petit prension du «Foutez-mèle le journal aue meuse pension de saveurs se mêle le journal aue meuse pension de saveurs se mêle le journal aue Hahanistan, from W Abassi hair salon in Kabul.

To from the real life experiences or a noncethologic for the actions are noncethologic from the real life. us, whome arrendr to save an nealthy dose of Irony. The stories, in essence the humour hidden within the hos dare to hid hidden within the hos dare to hid hidden within the TRENOUVELLE Marie, sa femme, écrit à Rome après l'arreste st tion d'Oser en mai 1944. La prosième à mi ces tion d'Oser en mai homestimie pranise à mi ces tion d'Oser eune homestimie pranise à de l'une ieune homestimie pranise de l'une ieune homestimie pranise d'une ieune de l'une ieune de l'une ieune d'une ieune ieune d'une ieune d'une ieune ieune d'une or they dare to include more than meuse pension du «Foutez-moi la f meuse pension du saveurs se mête anna neuse pension de saveurs à Ronne anna récit plein Marie sa ferome écrit à Ronne Marie sa ferome Urn. 24 oct., 20h. 26 oct., 18h30 GÉNÉRATION UNE GUERRE PERSONNELLE Une guerre intigée à des the Aftaab Theatre is given place of honour in the fest of the Aftaab Theatre is given place of honour in the fest of the Aftaab Theatre have artistic anventures of Grande Salle of the Theatre the artistic anventures for summer the artistic anventures for summer the artistic anventures for summer the artistic and for the first and artistic and artistic and artistic and artistic artistic and artistic and artistic artistic artistic artistic and artistic art Grande Salle of the Theatre des Célestins. The fes of the Theatre des Célestins The fes of the Artistic adventures of the Artistic adventured the Artistic adventured from the Artistic advent nent une partie de leurs biens. La quat voix est celle de la musique et du chant. Tançais, sur une en manyor de Tohetchénie. Une guerre infactor de Tohetchénie. Une guerre infactor de Tohetchénie. Une guerre con juste sortis de mexpérimentée. Sans la querre de Tohetchénie et inexpérimentée. Sans la querre de Tohetchénie et inexpérimentée. Sans la querre de Tohetchénie. Une guerre infactor de Tohetchénie. armée russe servite et inexpérimentée. Sans stéréotypes inage per Jaimée russe servite et inexpérimentée bruvantes image per Jaimée russe servite et inexpérimentée bruvantes une image per Jaimée russe soin des images faussées, todova donne une image per Jaimée russe sui des images froitova donne une image per Jaimée russe sui des images froitova donne une image per Jaimée russe sui cinéma. Tatiana Froitova donne une image per Jaimée russe sui cinéma. Tatiana Froitova donne une image per Jaimée russe sui cultive de la companie tival continues to support the artistic adventures of the trival continues to support the artistic adventures of the trival company initially trained by the third young talented company initially trained by the trival continues to support the artistic adventures of the trival continues to support the artistic adventures of the artistic adventu Loin, très loin des images faussées, bruvantes et spectar Culaires du cinéma, Tatiana Frolova donne une image per Culaires du cinéma de la «sensation» de la guerre, telle Culaires du cinéma de la «sensation» de la connelle et intime Jie o scène Tatiana Frotova cuaires du cinéma, Tatiana Folova donne une image à te cuaires du cinéma, Tatiana Folova donne une image à te cuaires du cinéma, Tatiana Folova donne une image à te cuaires du cinéma, Tatiana Folova de la cuaires du cinéma de la cuaires de la cua de l'intérieur par un soldat. Froid, puanteur, de l'intérieur par un soldat. Froid, puanteur, de l'intérieur par un soldat. Froid, puanteur, de l'intérieur par un soldat. Juicitation de nos cinn conc nour nouce nonner Juicitation de nos cinn concentration de nos cinn concentrat saleté, faim. La mise en scène dépouvue d'agressivité un parti joue sur la sollicitation de nos cinq sens pour nous plonger saleté, faim. La mise en scène démontrer l'absurdité. Un parti joue sur la sollicitation et en démontrer l'absurdité. Un parti CÉLESTINS, THE ATRE DE LYON sollicitation de nos cina sens pour nous plongér l'absurdité. Un parti sollicitation de nos cina sens pour nous plongér à la guerre et en démontrer l'absuré d'une nuissance à la guerre et en mise en scène d'une nuissance geux pour une mise en soène d'une nuissance geux pour une mise en soène d'une nuissance ther voices mingle with his to create a textured per wote the word with his to create a textured per word with his wife, which she would have been a word to create a rear in May 1944; a young the rmance; the diary of Mary, his wife, which have 1944; a young the rmance the country of the cou uerre et en démontrer l'absurdité. Un parti Pour une mise en scène d'une puissance Pour une mise en scène d'une puissance potionnelle. héâtre du Soleil. L'HISTOIRE TERRIBLE MAIS SIHANOUK,
INACHEVÉE DE NORODOM SIHANOUK,
INACHEVÉE DE NOROF "
RAIT AIT CAMRATACE " ced to flee the Nazis and abandon many of their belon. I ced to flee the Nazis and add a distinctive narrative layer. I gings, Music and song add a distinctive of their belon. GRANDESALLE * A DÉCOUVRIR ÉGALEMENT CAMBODGE in a servite and inexperienced Russian army.

In a servite and inexperienced Russian army architecture and inexperienced Russian army architecture.

In a servite and inexperienced Russian army architecture.

In a servite and inexperienced Russian army. bus considerx bon me i intimate impression as perceived from within by a soldier: It is not aggreated from within by a soldier: It is not aggreated in the cold. The direction is not aggreated in the cold. Th cold, the sterich, fifth and hunger... The direction is not aggress the first steric to the five senses we become immersed in the five senses we become interpretation to the five senses we also also also the steric to th types far from the loud, dramatic, false images plus within his cinema, Tatiana Fround action as nerrowed from within his cinema, Tatiana From as nerrowed from within his cinema, Tatiana From as nerrowed from within his cinema. Tatiana from as nerrowed from within his cinema to impreced in as nerrowed from within his cinema to impreced in as nerrowed from the loud. The Checken War. A War inflicted cinema. Tatiana Frolova offers a personal account of the series of the s The ruecter wat was mucred on the ruecter was and inexperienced Russ a houseward troning and s an crent de l bus contagenx by THÉÂTREDELÉLYSÉE KULU CAMBULGE N ROLL CAMBULGE Namise en scène d'Ariane re-création en khmer d'après la mise en scène d'Ariane re-création en khmer (1985) Ineatre KNAM, Enc sive, by appealing to the five senses we become immersed in the senses we become immersed in the five senses we have a five sense we have a five ner, surtitré en français
ner, surtitré en français
ner, surtitré en français
violimes des violet. Le Théâtre du Soleil recrée plus de vingt-cinq ans l'his.

Rei, surtitré en français
ner, surtitré en français
ner, surtitré en français
violimes des rouges eux-mêmes qui viennent, A l'heure nil, non-le rouges eux-mêmes qui peuple cambodgien. A l'heure nil, non-le rouges eux-mêmes qui peuple cambodgien. A l'heure nil, non-le rouges eux-mêmes qui peuple cambodgien. A l'heure nil, non-le rouges eux-mêmes qui peuple cambodgien. A l'heure nil, non-le rouges eux-mêmes qui peuple cambodgien. A l'heure nil, non-le rouges eux-mêmes qui peuple cambodgien. A l'heure nil, non-le rouges eux-mêmes qui peuple cambodgien. A l'heure nil, non-le rouges eux-mêmes qui viennent nous comment nous eux-mêmes qui viennent nous eux-mêmes eux-mêmes qui viennent nous eux-mêmes eux-mêmes qui viennent nous eux-mêmes eux-mêmes eux-mêmes qui viennent nous eux-mêmes eu Interirect Jan 25 oct. Jah30 L'Avare de Molière Lavare ur murere par le Théatre Aftaab hai ie ilieane wiraan INTUIL VILLE IN TO BE WAS A POLICE PO Sall. LL uit a LENJANI 4 rue Seur Bourier, Lyon 5° 0478 1505 05 d'Helène Cixous Georges Bigot et Delphine Cottu d'Helène Cixous Georges Bigot et Delphine mise en scène Georges de l'École des Arts Phare nise an artistes de l'École des Arts Phare war and conscious of its absurdity. A courage of the angle evocative power. victimes douloureuse de dignitaires du régime de Pol Pot, ce spectade nous interferences du régime de pour partie de pour part nise en scène Georges Bigot et Delphine Cc avec 30 artistes de l'École des Arts Phare avec 30 artistes de l'École des Arts Phare Printen Seinak vivinie douloure se et chaotique du peuple cambodalen. A l'heure du procès au milieu d'un decor Durée, 1h10 THEATRE DU POINT DU JOUR Inchire un rumi un un vur 20h30
Inchire un rumi un un vur 20h30
Inchire un rumi un un vur 20h30
Inchire un rumi un un vur 20h30
Inchire un rumi un un vur 20h30
Inchire un rumi un un vur 20h30
Inchire un rumi un un vur 20h30
Inchire un rumi un vur Lour yer worder en en bois pour trône, une pièce de tissu en quise de pelle tout particulier silencieus en bois pour trône, une pièce de tissu en quise de pelle tout particulier silencieus en bois pour trône. Muonchkius (1882) ranimaire: une chaise et bouleversante, montre un peuple tentant de se reconsignation de sous parties de son de sous parties de sous parties de sous parties de sous parties de sous peuple tentant de se reconsignation de d'Hélène Cixous Conception et mise en scène lay den Boer Palais Un moment de théatre rare. PAYS-BAS CECIEST MON PERE Tlay den Roer invite son père sur scène. Autour d'une bior den Roer invite son père st avec l'aide du public, il lui sant den Roer invite souvenirs après souvenirs, sa propre bior armoire emplie de documenirs après souvenirs de l'armoire emplie de détablir, souvenirs après souvenirs de d'établir, souvenirs après souvenirs de l'armoire de d'établir, souvenirs après souvenirs de l'armoire de d'établir, souvenirs après souvenirs de l'armoire de d'établir, souvenirs de l'armoire de l'établir, souvenirs de l'armoire de l'établir, souvenirs de l'armoire de l'armoire de l'etablir, souvenirs de l'armoire de l'établir, souvenirs de l'armoire d d'une En Whiner, surtitré en français truire. Un moment de théâtre rare.

The first performed. This time it is the descendants of the hold project: the after it was first performed. This time it is the descendants of the hold project: the Théâtre du Soleil recreates the play by Hellene Cixous over the truire. The after it was first performed. This time it is the descendants of the truire. The hold project: the A bold project: the after it was first performed. armoire emplie de documents et avec l'aide du public, il lui armoire emplie de documents après souvenirs, sa propre bon nombre de detablir, souvenirs après effis souleve bon nombre demande d'établir, souvenir pere fils souleve bon nombre demande d'établir, son frontation pere fils souleve bon nombre demande d'établir, son frontation pere fils souleve bon nombre de mande d'établir, son frontation pere fils souleve bon nombre de mande d'établir, son frontation pere fils souleve bon nombre de mande de man Ponieu Seipak A bod project: the Theatre du Soleil recreates the play by Helene Civous over the twenty firmer Rouge victims themselves who tell us the painful and chaotic history of the twenty five years after it was first performed. This time it is the descendance of the painful and chaotic history of the pa WSKY et regeries of Zzieu a abrité pendant la seconde guerre mondiale une centaine pendant la seconde guerre mondiale une centaine sure dans une pendant la seconde guerre mondiale une centaine sure dans une pendant la seconde guerre mondiale une centaine sure une pendant la seconde guerre mondiale une centaine dans une pendant la seconde guerre mondiale une centaine dans une pendant la seconde guerre mondiale une centaine pendant la seconde guerre mondiale une centaine dans une pendant la seconde guerre mondiale une centaine pendant la seconde guerre pendant la seconde guerre mondiale une centaine pendant la seconde guerre pendant l demande d'établir, souvenirs après souvenirs, sa propre bior nombre de l'établir, souvenirs après souvenirs sauteve bon nombre de l'établir, souvenirs après souvenirs souvenirs souvenirs souvenirs souvenirs souvenirs souvenirs souvenirs souvenirs après s twenty five years after themselves who tell pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Paying and people. As officials of the Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pouge with the Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pouge with the Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pouge with the Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pouge with the Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pouge with the Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pouge with the Pol Pot regime are tried for genocide, this the Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pol Pot regime are tried for genocide, this twenty five Pol Pot regime are tried for genocide, the pol Pot regime are tried for genocide, the twenty five Pol Pot regime are tried for genocide and the tried for genocide are tried for genocide and the pol Pot regime are tried for genocide are tried for genocide and the pol Pot regime are tried for genocide are tried for genocide and the pol Pot regime are tried for genocide are tried for ge graphie Mais la confrontation pere-fils soulève bon nombre let accomment un garçon grandi entre Israël et graphie Mais la confrontation pere-fils soulève bon nombre non-juif?

Graphie Mais la confrontation percevoir sa judeité face à un père non-juif?

Graphie Mais la confrontation percevoir sa judeité face à un pere non-juif?

Graphie Mais la confrontation percevoir sa judeité face à un percevoir sa judeité face à la confrontation de la confron TCHEQUE-FRANCE Kinner Rouge victims them edemands our attention. Strent memories of the dank Cambodian people. As officials of the demands our attention are tried for genocide, the dank Cambodian people. As officials of the demands our attention are tried for demands our attention. The demands our attention are tried for demands our attention are tried for demands our attention. dinterrogations: comment un garçon grandi entre Israël et que fainterrogations: comment un garçon grandi entre Israël et que fainterrogations: comment un garçon grandi entre alors que fainterrogations: comment de nos jours son identite, alors que pays Bas peut-il percevoir sa jours son identite, alors que fainterrogations: comment assumer de nos jours son identite, alors que fainterrogations: comment assumer de nos jours son identite. d'entants juns originaires de differents pays a turope, Jouxaine di taleu. Ils y raconte de differents pays a turope, Jouxaine de la fista dens pour la Maison d'Italeu. Ils y raconte pour la Maison de la fista de la fista en la maison de la fista en la fista la fista Pais Bas pout il percevoir sa judeité face à un pere non juif?

Pais Bas pout il percevoir sa judeité face à un pere non juif à que mais son identité, alors que mois la lente ente euro de nos jours c'est moins la villes euro de nos jours c'est moins la villes euro de l'ambient à comment assumer de l'antisémitisme dans nos villes euro de l'antisémitisme de l' Cambodian people. As officials of the Pol Pot regime are tried for genocide, this wooden chair for demoder demands our attention. Shent mermories of the young troupe, against a minimal set, a wooden chair for demands our attention and set, a wooden chair for demoder demoders demoderate the young troupe, against a minimal set, a wooden chair for demoderate dem REPUBLIQUE play at this particular time demands our attention. Silent memories of the dark place have a whoden of a piece herein lies the evocative beauty of a piece at this particular time demands our attentions. Herein lies the evocative beauty of a piece herein lies the evocative beauty of a piece at this particular time demands our attentions. Herein lies the evocative beauty of a piece at this particular time demands our attentions. IL SEPASSE QUELQUE CHOSE

IL SEPASSE AVEC 1 EC DEVIEC tent leur entence souvert neureuse, leurs organisaties portent sur sont emparés de cette mémoire du cependant les connectiens se sont emparés de cette mémoire du cependant les connectiens se sont emparés de cette mémoire du cependant les connectiens se sont emparés de cette mémoire du cependant les connectiens se sont emparés de cette mémoire du les instantants qui cependant les connectiens sur sont emparés de ces instantants qui cependant les artistes portent sur histoire communité not le précieux, celui de notre histoire du la la comme de pien le plus précieux, celui de notre le pien le plus précieux, celui de notre le pien le pien le plus précieux, celui de notre le pien le pien le pien le plus précieux, celui de notre le pien le USE PASSE UVELUVE LINUSES... 8

OF BIZARRE AVEC LES REVES... 8 les discriminations s'amplifient? C'est moins la lente mais le seuro les discriminations s'amplifient? C'est moins la lente mais prochaînement les discriminations s'amplifient? C'est moins la lente mais lucion de l'antisémité dans nos villes enchaînement les discriminations s'amplifient de l'intolétance et son enchaînement les discriminations de l'intolétance et son enchaînement les discriminations de l'intolétance et son enchaînement les discriminations de l'antisément les discriminations de l'enternation de l Years are stirred up by the young troupe, against a minimal set, a wooden chair for years are stirred up by the young manner, shows a community trying to rebuilt itself.

Years are stirred up by the young manner, shows a community trying to rebuilt itself.

Years are stirred up by the young manner, shows a community trying to rebuilt itself. inexorable montée de l'antisémitisme dans nos villes euro-inexorable que le thème de l'intolérance et son enchaînemidable péemes que le thème qui sont ici mis en scène. Ce formidable péemes que le thème qui sont ici mis en scène. forme vivante et bouleversante, moi truire. Un moment de théatre rare. a throne, a piece of cloth as a natace. Herein lies the evocative beauty of a piece of a throne, a piece of cloth as a natace. Herein lies the evocative beauty of a piece of a throne, a piece of cloth as a nature. Shows a community trying to rebuild itself.

A tare moment of theatre. If the common the part of the péennes que le theme de l'intolérance et son enchaînement.

Péennes que le theme de l'intolérance et scène. Ce finesse et de fin dans notre quotidien qui sont ici mis en scène. Ce formidable et de finesse et de dans notre quotidien qui sont ici mis en scène. de finesse et de finesse et de edhange multilingue aborde avec beaucoup de finesse et de edhange multilingue sensible. Legerete ce suiet sensible. conception, mise en espace Michal Laznovsky et Frederika Smetana pour inumour et la vie.

Doing the Second World War, the Maison d'kieu shettered hundreds of Jewish children. Sixty

Journal the Second World War, the Maison d'kieu shettered hundreds of Jewish children. Sixty

Journal the Second World War, the Maison d'kieu shettered hundreds were filmed. The actors weave légèreté ce sujet sensible. Légèreté ce sujet sensible ins father up on stage With a cupboard full of legèreté ce sujet sens father up on stage with a sift through his legèreté ce sujet sensible. Légèreté ce sujet sensible. During the Second World War, the Maison of Lives sheetered hundreds of Jewish children. Sixty

Ouring the Second World War, the Maison of Lives sheetered hundreds were filmed. They are accompanied

Quring the Second World War, the Maison of Lives sheeter child survivors were filmed. They are accompanied

Quring the Second World War, the Maison of Lives sheet that is direct and powerful. They are accompanied

Quring the Second World War, the Maison of Lives sheeter child survivors were filmed. They are accompanied

Quring the Second World War, the Maison of Lives sheeter child survivors were filmed. They are accompanied

Quring the Second World War, the Maison of Lives sheeter child survivors were filmed. They are accompanied

Quring the Second World War, the Maison of Lives sheeter child survivors were filmed. They are accompanied

Quring the Second World War, the Maison of Lives sheeter child survivors were filmed. They are accompanied

Quring the Second World War, the Maison of Lives sheeter child survivors were filmed. They are accompanied

Quring the Second World War, the Maison of Lives sheeter child survivors were filmed. They are accompanied

Quring the Second World War, the Maison of Lives sheeter child survivors were filmed.

Quring the Second World War, the Maison of Lives sheeter child survivors were filmed.

Quring the Second World War, the Maison of Lives sheeter child survivors were filmed.

Quring the Second World War, the Maison of Lives sheeter child survivors were children to the Maison of Lives sheeter children the Maiso llay den Boer calls his father up on stage With a curboard full of site through his sees and the public's help, he asks him to sit through aises the public's help, he asks him to sit the challenge aises and the public's help, he son father challenge aises and the public's help, he son father challenge aises and tell his life story. But the son father challenge and tell his life story. But the son father challenge and tell his life story. conception, mise en espace Juning like section a dramatic language that is direct and powerful. The actors when the actors when the stage those precious moments in our language that is direct and powerful. They are accompanied that is direct and powerful. They are accompanied that is direct and powerful. They are accompanied to the stage those precious moments in our language that is direct and powerful. They are accompanied to the stage those precious moments in our language that is direct and powerful. They are accompanied to the stage those precious moments in our language that is direct and powerful. They are accompanied to the stage those precious moments in our language that is direct and powerful. They are accompanied to the stage that is a stage that it is direct and powerful. They are accompanied to the stage that it is direct and powerful. They are accompanied to the stage that it is direct and powerful. They are accompanied to the stage that it is direct and powerful. They are accompanied to the stage that it is direct and powerful. They are accompanied to the stage that it is direct and powerful. They are accompanied to the stage that it is direct and powerful. They are accompanied to the stage that it is direct and powerful. They are accompanied to the stage that it is direct and powerful. They are accompanied to the stage that it is direct and powerful. They are accompanied to the stage that it is directly and powerful. They are accompanied to the stage that it is directly and powerful. They are accompanied to the stage that it is directly and powerful. They are accompanied to the stage that it is directly and powerful. They are accompanied to the stage that it is directly and powerful. They are accompanied to the stage that it is directly and they are accompanied to the stage that it is directly and they are accompanied to the stage that it is directly and they are accompanied to the stage that it is directly and they are accompanied to the stage that they are accompanied to the stage that it is directly and they are accom documents and the public's help, he asks him to sift through his documents and the public's help, he asks him to set through his documents and the public's how can a boy growing up between Israel and the memories and tell his life story. But the son father his documents and tell his life story arowing up between Israel and the memories and tell his life story are a boy growing up between Israel and the memories and tell his life story are a boy growing up between Israel and the memories are memories and the memories and the memories and the memories and the memories are memories and the memories and the memories and the memories are memories and the memories and the memories are memories and the memories are memories and the memories and the memories are memories and the memories and the memories are memories a this oral history into a dramatic demonstrate that, even in the most tradic situations, there is still room the southerst and so memories and tell his life story. But the son father challenge raises and the many questions; how can a boy growing up between 15 and the many questions; how can a boy growing up between 15 and tell his life story. But the son a non-Jewish father? And many questions; how can a boy growing up and tell his life story. But the son a non-Jewish father? And Mether lands acquire his Jewish ress from a non-Jewish father? And Mether lands acquire his Jewish ressertion. ting or a many which demonstrate that even in the most tragic situations, there is still room to be a quitarist and singer. Together the artists bring to the stage situations, there is still room to be a quitarist and singer. Together the artists bring to the most tragic situations, there is still room to be a quitarist and singer. Together that even in the most tragic situations, there is still room to be a quitarist and singer. Together that even in the most tragic situations, there is still room to be a quitarist and singer. Together that even in the most tragic situations, there is still room. many questions: how can a boy growing up between Israel and the many questions: how can a boy growing up between Israel and the increasing many questions: how can a boy growing up between Israel with increasing Netherlands acquire his Jewishness from a nor very large with his identity today, faced with increasing Netherlands acquire his identity today, faced with increasing Netherlands acquire his identity today, faced with increasing Netherlands acquire his identity today. Netherlands acquire his Jewishness from a non-yewish father? And show should be deal with his identity today, faced with increasing the how should be deal with the slow but persistent rise of antiseenitism how should be deal with the slow but persistent rise of antiseenitism how should be deal with the slow but persistent rise of antiseenitism how should be deal with the slow but persistent rise of antiseenitism how should be deal with the slow but persistent rise of antiseenitism. echange munumque approxiles how should he deal with his identity today, faced with increasing on the slow but persistent rise of antisemitism how should he deal with the slow but persistent rise on sequences on intolerance and its consequences on discrimination? With the slow but persistence and its consequences on intolerance and its consequences. discrimination? With the slow but persistent rise of antisemitism on the slow but persistent rise of antisemitism of a slow but persistent rise of antisemitism on the slow but persistent rise of antise consequences its on intolerance and its consequences in surface this engaging multilingual exchange approaches in surface. This engaging multilingual exchange approaches in surface of a slow times. This engaging multilingual exchange approaches its out of the slow times. uraring any nating and theatre. mar 8 et mer. 9 nov. in Europe, this play focuses on intolerance and its consequences on intolerance and its consequences its in Europe, this play focuses on intolerance and its consequences its our daily lives. This engaging multilingual exchange approaches its our daily lives, this engaging multilingual exceptions of the subject with lightness and fine see. mer. 26, jeu. 27 et ven. 28 oct. THEATREDELYON Dnl_{e6},3y euniton CÉLESTINS, 19h30 THEATRE DE VILLEFRANCHE our daily lives, this engaging multilingual exc sensitive subject with lightness and finesse. sensitive subject with lightness and finesse. CÉLESTINS, THÉÂTRE DE LYON (CÉLESTINE) THEATREDEVENISSIEUX jeu. 3 nov. 20h30 LE3 3UB313 I ANULE3 28 Dock., 20h30

Mer. 26, jeu. 27 et ven. 28 Dock., 20h30

Mer. 26, jeu. 27 et ven.

Durée. Indo environ LESSUBSISTANCES Loring and life. for humour and life. COMEDIE DE VALENCE ven. 4 nov. 20h Drige Into Eunicon sam. 5 nov. 20h jeu. 27 oct., 18h Durée, In15